

## Licenčná zmluva

**o poskytnutí práv pre používanie nutričného softvéru ALIMENTA 4.2**  
(uzavretá podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov)

1056 / 2016 / NJPPC - VÚP

### Článok 1 Zmluvné strany

**Poskytovateľ:** **Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum**  
Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky  
Zastúpený: Mgr. Dana Peškovičová, PhD.  
generálna riaditeľka  
Pracovisko: Výskumný ústav potravinársky  
Priemyselná 4, 824 75 Bratislava 26  
Kontaktná osoba: Ing. Anna Giertlová  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK81 8180 0000 0070 0049 8226  
IČO: 42337402  
DIČ: 2023975107  
IČ DPH: SK2023975107  
Zriaďovateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
Zriaďovacia listina č. 4854/2013-250, zo dňa 3.12.2013

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

**Nadobúdateľ:** **ATLANTA Žilina 1992, s.r.o.**  
M.Rázusa 9, 010 01 Žilina  
Zastúpený: Mário Klinec  
Kontaktná osoba: Mário Klinec  
IČO: 47480271  
DIČ: 2023898470  
IČ DPH: SK2023898470  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.  
IBAN: SK37 1111 0000 0012 3320 7007

(ďalej len „nadobúdateľ“)

## Článok 2 Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ touto licenčnou zmluvou udeľuje nadobúdateľovi, za odplatu, **súhlas na použitie (ďalej len „licencia“) nutričného softvéru Alimenta verzia 4.2** (ďalej len „softvér“) ako potravinové tabuľky v elektronickej podobe, na výpočet výživových hodnôt potravinárskych výrobkov podľa receptúr a na sledovanie energetického príjmu.

## Článok 3 Rozsah a spôsob užívania

1. Poskytovateľ, ako vlastník a vykonávateľ majetkových práv k softvéru, ktorý je chránený Autorským zákonom, udeľuje nadobúdateľovi **nevýhradnú licenciu** na jeho užívanie na 1 lokálnej PC stanici.
2. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu k softvéru na dobu neurčitú, v rámci platnosti tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ zodpovedá za funkčnosť softvéru výhradne len na 1 počítači. Prípadné softvérové chyby, ktoré neboli spôsobené neoprávneným zásahom nadobúdateľa do systému v priebehu jeho užívania bezodkladne odstráni.
4. Nadobúdateľ nebude kopírovať a distribuovať kópie softvéru a čokoľvek z obsahu CD-disku dekompilovať, alebo využívať na výrobu akýchkoľvek iných diel, alebo produktov.
5. Nadobúdateľ si uvedomuje hodnotu a význam softvéru a zaväzuje sa ho používať tak, aby akýmkoľvek spôsobom nedošlo k poškodeniu dobrého mena poskytovateľa.
6. Nadobúdateľ bude poskytovateľa bezodkladne oboznamovať o akomkoľvek nekalom súťažnom konaní tretích osôb v súvislosti s poskytnutým softvérom, smerujúcich proti poskytovateľovi a bude nápomocný pri ochrane práv poskytovateľa.
7. Licencia sa udeľuje výlučne na účely sledovania a hodnotenia výživy pri bežnej prevádzke nadobúdateľa, v súlade s touto zmluvou.

## Článok 4 Odmena

1. Zmluvné strany sa v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení dohodli, že Nadobúdateľ uhradí poskytovateľovi odmenu za udelenie licencie k softvéru spolu vo výške 408,33 EUR bez DPH, t.j. 490,- EUR vrátane DPH (slovom: štyristodeväťdesiat EUR), a to na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom. Splatnosť faktúry je 30 dní.
2. Na základe uhradenej odmeny poskytovateľ zašle licenciu k softvéru na CD do 7 dní po pripísaní prostriedkov na účet poskytovateľa.

## Článok 5 Nakladanie s licenciou

1. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie softvéru v rozsahu udelenej licencie (sublicencia) len s predchádzajúcim písomným súhlasom poskytovateľa.

Odmena za poskytnutie sublicencie bude obsahom zmluvy uzavretej medzi nadobúdateľom a tretou osobou.

#### **Článok 6**

##### **Prechod licencie**

1. Zánikom nadobúdateľa neprechádzajú práva z licenčnej zmluvy na jeho právneho nástupcu.
2. Právny nástupca nadobúdateľa je povinný vrátiť poskytovateľovi softvér, ktorý bol poskytnutý nadobúdateľovi.

#### **Článok 7**

##### **Doba trvania zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Obsah záväzkov tejto zmluvy možno meniť a doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané iba písomnou dohodou zmluvných strán, v podobe dodatku k tejto zmluve.

#### **Článok 8**

##### **Zánik zmluvy**

1. Zmluva zaniká dohodou zmluvných strán.
2. V prípade porušenia týchto zmluvných podmienok zo strany nadobúdateľa, má poskytovateľ právo na odstúpenie od zmluvy. Odstúpením od zmluvy sa zmluva zaniká od momentu doručenia písomného odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi.
3. Zmluva zaniká výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany. Výpoveď musí byť písomná, inak je neplatná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

#### **Článok 9**

##### **Ochrana majetkových práv**

1. Udelením licencie k softvéru nadobúdateľovi nezanikajú poskytovateľovi majetkové práva k softvéru.
2. Udelením licencie k softvéru ostáva zachované právo poskytovateľa použiť softvér spôsobom, na ktorý nevýhradnú licenciu udelil, a takisto nie je dotknuté právo poskytovateľa udeliť licenciu k softvéru tretej osobe.
3. Nadobúdateľovi licencie patrí právo na použitie softvéru v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Nadobúdateľ nesmie softvér použiť na prípadné komerčné využívanie. Používať ho môže len na jednu nainštalovanú verziu, tzn. že softvér sa nesmie kopírovať ani v rámci nadobúdateľa.
5. Nadobúdateľ je povinný uviesť použitie licenčného softvéru v zverejnených produktoch v jednom z nasledujúcich znení:
  - a) Tento produkt bol vytvorený pomocou nutričného programu Alimenta, 4.2, vyvinutého na pracovisku Potravinovej banky dát, Výskumného ústavu potravinárskeho, Bratislava v r. 2004.

b) Referencia/citácia: Alimenta, 4.2. nutričný program, Potravinová banka dát, Výskumný ústav potravinársky, Bratislava, 2004.

## **Článok 10** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že poskytovateľ je povinnou osobou v zmysle ustanovenia § 2 ods.2 z.č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Infozákon“) a táto zmluva je tzv. povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a Infozákona.
3. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
5. Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka (tzv. povinné zverejnenie zmluvy).
6. V prípade, že je niektoré ustanovenie zmluvy v rozpore s právnymi predpismi, zostávajú ostatné ustanovenia i naďalej v platnosti. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu, v súlade s platnými právnymi predpismi.
7. Akékoľvek spory vzniknuté z tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú riešiť primárne dohodou.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a porozumeli jej obsahu. Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Lužiankach, dňa .....

V ....., dňa..

Za poskytovateľa:

Za nadobúdateľa: /

Mgr. Dana Peškovičová, PhD.  
generálna riaditeľka

Mario Klinec  
konateľ spoločnosti